

nedis

ACPA016

UK - Nedis 5-12V 60W UNIVERSAL ADAPTER
DE - Nedis UNIVERSAL NETZTEIL 5-12V / 60W
FR - ADAPTATEUR UNIVERSEL 5-12 V 60 W de Haute Qualité
NL - Nedis 5-12V 60W UNIVERSELE ADAPTER
IT - ALIMENTATORE UNIVERSALE Nedis 5-12V 60W
ES - ADAPTADOR UNIVERSAL Nedis 5-12V 60W
HU - Nedis 5-12V 60W UNIVERZÁLIS ADAPTER
FI - Nedis 5-12V 60W KANNETTAVAN TIETOKONEEN
SW - Nedis 5-12V 60W UNIVERSALADAPTER
CZ - Nedis 5-12V 60W UNIVERZÁLNÍ ADAPTÉR
RO - ADAPTOR UNIVERSAL Nedis DE 60W 5-12V
GR - UNIVERSAL ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ 5-12V 60W Nedis
DK - Nedis 5-12V 60W UNIVERSEL ADAPTER
NO - Nedis 5-12V 60W UNIVERSAL ADAPTER

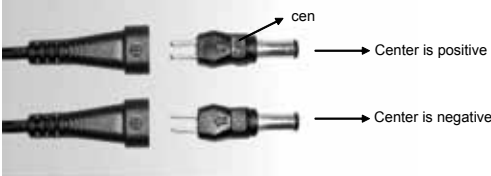
ENGLISH

Adapter specifications

- Input voltage: 100-240V AC, 50/60Hz
- Output voltage: 5/6/7/8/9/10/11/12V
- Output power: Max. 60W
- Protection: short circuit protection, overload protection
- Efficiency: > 87%
- Dimensions: 130x63x19 mm

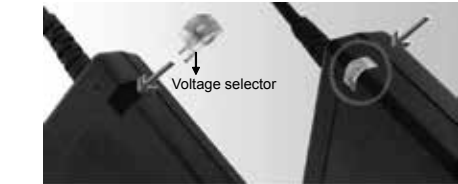
Power up notebook

- You can connect your notebook (or any other appliance that works within the offered output voltages and output power range) with this power supply by connecting the supplied detachable adaptor plug.
- Determine proper connector size. Check the polarity of your device and plug the power tip into the socket of the power supply.



- Set the DC voltage selector to the desired voltage position before connecting to your notebook computer. You may find the required voltage setting in your original AC adaptor or in the computer's user manual

Note: Make sure you use the correct voltage setting. Using a wrong voltage can damage your notebook or other equipment. If you are unsure about the voltage of your device, NEVER try to connect it to this adapter. Please contact your local dealer and inform about the used voltage!!



- Make sure that the total connected load does not exceed the rated output current of the power supply.

Voltage output (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Max output current (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

- Connect the power cord to the power supply first and then insert the AC plug into your wall socket. The LED indicator will light up instantly.
- Switch on your computer.

Safety precautions:

- CAUTION** To reduce risk of electric shock, this product should **ONLY** be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

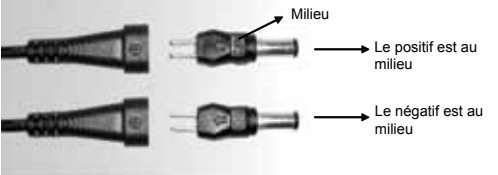
FRANÇAIS

Spécifications de l'adaptateur

- Tension d'entrée : 100-240 V CA, 50/60 Hz
- Tension de sortie : 5/6/7/8/9/10/11/12 V
- Puissance de sortie : Max. 60 W
- Protection : Protection contre les courts-circuits, protection contre la surcharge
- Rendement : > 87%
- Dimensions : 130x63x19 mm

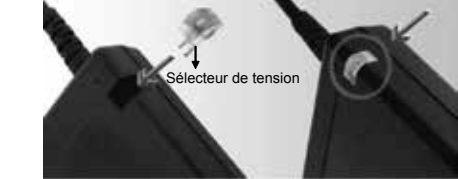
Alimenter un portable

- Vous pouvez connecter votre portable (ou tout autre appareil qui fonctionne à la tension fournie et dans la plage de puissances offerte) à cette adaptateur d'alimentation à l'aide du cordon détachable.
- Trouvez la taille du connecteur approprié. Vérifiez la polarité de votre appareil et branchez la prise d'alimentation dans l'adaptateur.



- Positionnez le sélecteur de tension sur la position appropriée avant de connecter votre ordinateur portable. Vous pouvez trouver la tension exigée inscrite sur votre adaptateur CA original ou dans le manuel de l'utilisateur de l'ordinateur

Remarque : Assurez-vous d'utiliser la valeur de tension appropriée. L'utilisation d'une mauvaise tension peut endommager votre portable ou appareil. Si vous n'êtes pas sûr de la tension de votre appareil, ne tentez jamais de brancher cet adaptateur. Contactez votre revendeur local pour l'informer sur la tension utilisée !!



- Assurez-vous que la charge totale ne dépasse pas l'intensité de sortie nominale de l'adaptateur.

Tension de sortie (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Courant de sortie max. (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

- Branchez le cordon à la prise d'alimentation puis insérez la prise CA dans une prise secteur. Le témoin s'allume immédiatement.
- Allumez votre ordinateur.

Consignes de sécurité :

- ATTENTION** Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :

- CAUTION** Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

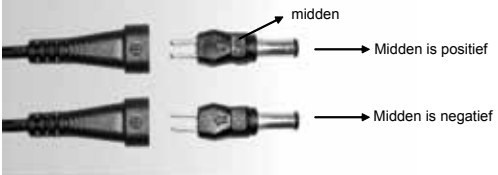
NEDERLANDS

Adapterspecificaties

- Ingangsspanning: 100-240V AC, 50/60Hz
- Uitgangsspanning: 5/6/7/8/9/10/11/12V
- Uitgangsvermogen: Max. 60W
- Beveiliging: beveiliging tegen kortsluiting en overbelasting
- Rendement: > 87%
- Afmetingen: 130x63x19 mm

Notebook van stroom voorzien

- U kunt met deze voedingsbron uw notebook (of elk ander apparaat dat binnen het gespecificeerde uitgangsspanning –en uitgangsvermogenbereik werkt) verbinden door de meegeleverde, afneembare adapterstekker aan te sluiten.
- Bepaal de juiste stekkergrootte. Controleer de polariteit van uw apparaat en steek het vermogenuiteinde in de voedingsingang.



- Stel de DC spanningsschakelaar op de gewenste spanningsstand voordat u uw notebook computer aansluit. U kunt de vereiste spanningsinstelling op uw originele AC adapter vinden of in de gebruikshandleiding van uw computer.

Opmerking: Gebruik deze universele voeding NIET wanneer u niet zeker bent van de vereiste spanning. Gebruik van een verkeerde spannings kan uw notebook beschadigen. Indien u twijfelt over de vereiste spanning gebruik deze adapter dan NIET maar informeer bij uw lokale dealer en vraag naar de vereiste spanning!!



- Zorg ervoor dat de totale aangesloten belasting de nominale uitgangsstroom van de voedingsbron niet overschrijd.

Uitgangsspanning (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Max uitgangsstroom (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

- Sluit eerst de voedingskabel aan op de voedingsbron en steek daarna de AC stekker in uw stopcontact. De LED indicator zal onmiddellijk oplichten.
- Schakel uw computer in.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

- LET OP:** Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:

- CAUTION** Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

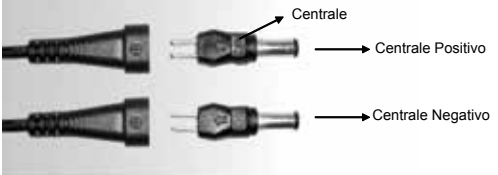
ITALIANO

Specifiche dell'alimentatore

- Voltaggio di ingresso: 100-240V AC, 50/60Hz
- Voltaggio di uscita: 5/6/7/8/9/10/11/12V
- Potenza in uscita: Max. 60W
- Protezione: Protezione da corto circuiti e sovraccarico
- Efficienza: > 87%
- Dimensioni: 130x63x19 mm

Alimentare il portatile

- Potete collegare il vostro portatile (o qualunque altro apparecchio che venga alimentato dall'intervallo di voltaggio fornito da questo prodotto) con quest'alimentatore collegando l'adattatore fornito in dotazione.
- Determinate la dimensione corretta del connettore. Controllate la polarità del vostro dispositivo e inserite la spina nella presa dell'alimentatore.



- Configurate il selezionatore del voltaggio di alimentazione sulla posizione desiderata prima di collegare il computer portatile. Potrete trovare il voltaggio richiesto dall'apparecchio sull'alimentatore originale o nel manuale dell'utente del computer.

Nota: Assicuratevi di usare il voltaggio corretto. Utilizzare un voltaggio sbagliato può danneggiare il vostro notebook o altro dispositivo. Se non siete certi del voltaggio da utilizzare per il vostro apparecchio NON provate a collegarlo a questo alimentatore. Contattate il vostro rivenditore locale ed informatevi sul voltaggio corretto!!



- Assicuratevi che il carico totale connesso non superi la corrente massima fornita dall'alimentatore.

Voltaggio di uscita (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Massima uscita di corrente (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

- Per prima cosa collegate il cavo di alimentazione alla rete elettrica e quindi inserite la spina nella presa. L'indicatore LED si accenderà istantaneamente.
- Accendete il computer.

Precauzioni di sicurezza:

- ATTENZIONE** Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:

- CAUTION** Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

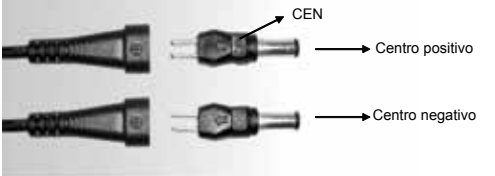
ESPAÑOL

Especificaciones del adaptador

- Tensión de entrada: 100-240V AC, 50/60Hz
- Tensión de salida: 5/6/7/8/9/10/11/12V
- Potencia de salida: 60 W máx.
- Protección: protección de cortocircuito, protección por sobrecarga
- Eficiencia: > 87%
- Dimensiones: 130x63x19 mm

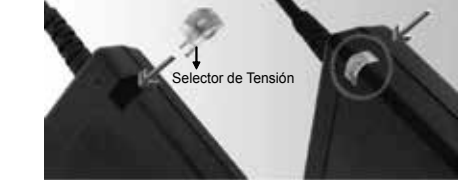
Dar alimentación a un Notebook

- Usted puede conectar su Notebook (o cualquier otro aparato que funcione dentro de las tensiones de salida ofrecidas y la potencia nominal de salida) con esta fuente de alimentación conectando la clavija desmontable del adaptador suministrada.
- Determine el tamaño adecuado de la clavija. Compruebe la polaridad de su equipo y conecte la clavija correcta en el conector de la fuente de alimentación.



- Coloque el selector de tensión continua en la posición deseada antes de conectar su PC Notebook. Usted puede encontrar la tensión de funcionamiento requerida en el adaptador eléctrico original de su PC o en su manual del usuario.

Nota: Asegúrese de utilizar el ajuste correcto de tensión. Si utiliza una tensión equivocada puede averiar su Notebook o cualquier otro equipo conectado. Si no está seguro de la tensión que necesita el aparato a conectar, NUNCA intente conectarlo al adaptador. ¡¡Por favor, contacte con su vendedor local y pregunte por la tensión utilizada!!



- Compruebe que la carga total de conexión no excede de la intensidad nominal de salida de la fuente alimentación.

Tensión de salida (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Intensidad de salida máx. (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

- Primero conecte el cable de alimentación del adaptador y luego conecte el enchufe CA (Corriente Alterna) a la toma de corriente. El indicador LED se iluminará inmediatamente.
- Encienda su PC.

Medidas de seguridad:

- ATENCIÓN** Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto **SOLO** lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conservé este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:

- CAUTION** Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

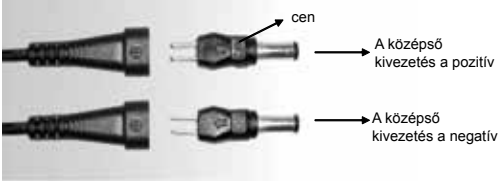
MAGYAR

Az adapter jellemzői

- Bemeneti feszültség: 100-240V AC, 50/60Hz
- Kimeneti feszültség: 5/6/7/8/9/10/11/12V
- Kimenő teljesítmény: Max. 60W
- Védelem: rövidzárlat-védelem, túlterhelés-védelem
- Hatékonyság: > 87%
- Méretek: 130x63x19 mm

Notebook számítógép tápellátása

- Notebook számítógépét (vagy bármely más olyan készüléket, amelynek a rendelkezésre álló feszültségekre és teljesítménytartományra van szüksége) a szállított levehető adaptervéggel csatlakoztathatja a tápegységhez.
- Határozza meg a megfelelő csatlakozóméretet. Ellenőrizze a készülék polaritását, majd dugja a megfelelő csatlakozóvéget a tápegység aljzatába.



- Állítsa a feszültségválasztót a kívánt feszültségértékre, mielőtt csatlakoztatja a notebook számítógéphez. A szükséges feszültségértéket az eredeti hálózati adapteren vagy a számítógép használati utasításában találja

Megjegyzés: Ügyeljen a feszültség megfelelő beállítására. Egy rossz feszültség- beállítás kárt tehet a notebook számítógépben vagy egyéb készülékben. Ha nem biztos abban, hogy a készüléknek milyen feszültségre van szüksége, akkor SOHA ne próbálja csatlakoztatni ehhez az adapterhez. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot illetékes forgalmazójával és kérjen tájékoztatást a használandó feszültséggel kapcsolatban!



- Ügyeljen arra, hogy a teljes csatlakoztatott terhelés ne haladja meg a tápegység névleges kimenőáram értékét.

Feszültségkimenet (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Max. kimenőáram (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

- Először csatlakoztassa a hálózati csatlakozózsínort a tápegységhez és csak ezután dugja a csatlakozódugót a fali csatlakozóaljzatba. A LED-es visszajelző lámpa azonnal világítani kezd.
- Kapcsolja be a számítógépet.

Biztonsági óvintézkedések:

VIGYÁZATI Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használatá miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteltben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:

Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhöz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

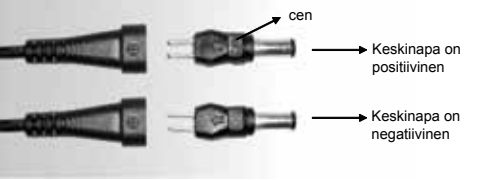
SUOMI

Muuntajan tekniset tiedot

- Syöttöjännite: 100-240V AC 50/60Hz.
- Antojännite: 5/6/7/8/9/10/11/12V
- Teho: Maks. 60W
- Suojaus: oikosulkusuojaus, ylikuormasuojaus
- Tehokkuus: > 87%
- Mitat: 130x63x19 mm

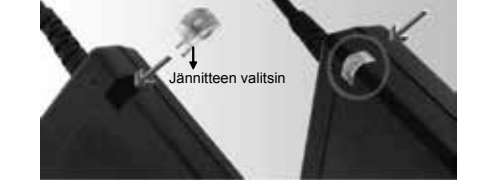
Lataa kannettavasi

- Voit kykeä tietokoneesi (tai minkä tahansa laitteen joka toimii tämän adapterin antojännitteellä) verkkovirtaan paketin mukana tulleella irrotettavalla adapteripistokeella.
- Valitse sopiva liittimen koko. Tarkista laitteesi napaisuus ja liitä pistotulppa verkkovirtapistokeeseen.



- Aseta virtajännitteen valitsin haluttuun jännitetasoon ennen kuin kytket tietokoneesi verkkovirtaan. Tarvittavan jännitteen löydät alkuperiaistesta muuntajastasi tai tietokoneesi käyttöohjeesta.

Huomaa: Varmista, että käytät oikeaa jänniteasetusta. Vääränlaisen jännitteen käyttö voi vaurioittaa tietokonettasi tai muita laitteita. Jos et ole varma laitteesi käyttämästä jännitteestä, älä KOSKAAN yritä ladata sitä tällä muuntajalla. Ole hyvä ja ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjääsi laitteesi jännitteen selvittämiseksi.



- Varmista, ettei kytketty kokonaiskuormitus ylitä virtalähteen nmellisiälhtövirtaa.

Antojännite (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Maksimi antovirta (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

- Liitä virtajohto ensin virtalähteeseen ja kytke sitten virtapistoke pistorasiaan. LED-merkkivalo syttyy palamaan.
- Kytke virta tietokoneeseesi.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:

VAROITUS Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoon varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle alakä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:

Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.



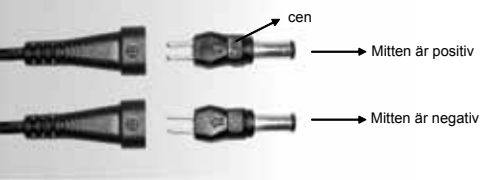
SVENSKA

Adapterspecifikationer

- Spänning in: 100-240V AC, 50/60Hz
- Spänning ut: 5/6/7/8/9/10/11/12
- Uteffekt: Max 60W
- Skydd: kortslutningsskydd, överbelastningsskydd
- Effektivitet: > 87%
- Mått: 130x63x19 mm

Ladda upp notebook

- Du kan ansluta din notebook (eller någon annan apparat som drivs inom det angivna effektområdet) till denna strömförsörjningsenhet genom den utbytbara kontakten.
- Kontrollera storlek på kontakten. Kontrollera polariteten på din enhet och koppla in adaptern i strömingången.



- Ställ in spänningsväljaren på den önskade spänningen innan du ansluter till din notebook. Du kan ta reda på vilken spänning som ska ställas in, det står angivet på originaladaptern eller i datorns bruksanvisning.

OBS: Kontrollera att rätt spänning är inställd. Felaktigt spänning kan förstöra din notebook eller annan utrustning. Om du är osäker på spänningen för din enhet, anslut den ALDRIG till adaptern. Ta kontakt med din lokala återförsäljare och be dem informera dig om korrekt spänning!



- Se till att den totala anslutna belastningen inte överskrider den klassade uteffekten på adaptern.

Spänning ut (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Max ström ut (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

- Anslut först elkabeln till adaptern och därefter till vägguttaget. LED-indikatorn tänds direkt.
- Starta din dator.

Säkerhetsanvisningar:

VARNING För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är hämrad erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!

Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållsoppor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

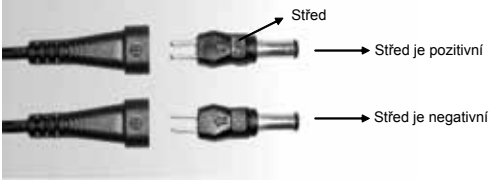
ČESKY

Technické údaje

- Vstupní napětí: 100-240 V stř. proud, 50/60 Hz
- Výstupní napětí: 5/6/7/8/9/10/11/12 V
- Výstupní výkon: max. 60 W
- Ochrana: jištění proti zkratu, jištění proti přetížení
- Effektivita: > 87 %
- Rozměry: 130 x 63 x 19 mm

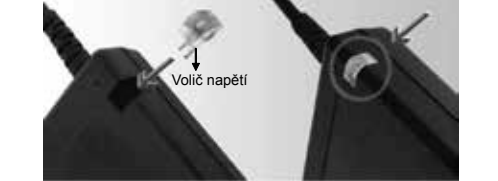
Napájení notebooku

- Pomocí tohoto napájecího adaptéru můžete připojit notebook (nebo jiné zařízení, které pracuje v rámci nabízeného výstupního napětí a výstupního výkonu) připojením dodané odnímatelné adaptérové zástrčky.
- Určete správnou velikost konektoru. Zkontrolujte polaritu vašeho zařízení a napájecí špičku zasuňte do zásuvky napájení.



- Před připojením vašeho notebooku nastavte volič stejnosměrného napětí do polohy požadovaného napětí. Nastavení požadovaného napětí naleznete na našem původním napájecím adaptéru nebo v uživatelské příručce k počítači.

Poznámka: Musíte použít správné nastavení napětí. Použití špatného napětí může poškodit váš notebook nebo jiné připojené zařízení. Pokud si nejste jisti jaké napájecí napětí používá vaše zařízení, NIKDY je nepřipojujte k tomuto adaptéru. Kontaktujte svého místního prodejce a informujte se o použitém napětí!!



- Celkové připojené zatížení nesmí překročit jmenovitý výstupní proud napájení.

Výstupní napětí (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Max. výstupní proud (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

- Nejprve připojte napájecí kabel do zdířky napájení a následně zapojte zástrčku na střídavý proud do zásuvky. Okamžitě se rozsvítí LED kontrolka.
- Zapněte počítač.

Bezpečnostní opatření:

POZOROVNĚNÍ Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem. Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:

Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

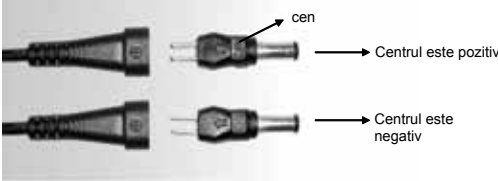
ROMÂNĂ

Datele tehnice ale adaptorului

- Tensiune de intrare: 100-240V CA, 50/60Hz
- Tensiune de ieșire: 5/6/7/8/9/10/11/12V
- Putere de ieșire: Max. 60W
- Protecție: protecție la scurtcircuit, protecție la suprasarcină
- Eficiență: > 87%
- Dimensiuni: 130x63x19 mm

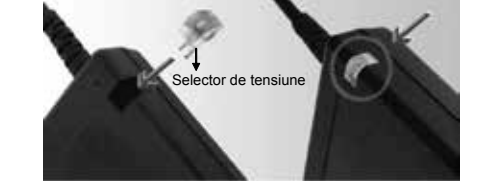
Pornire notebook-ului

- Vă puteți conecta notebook-ul (sau orice alt aparat care funcționează la tensiunile de ieșire și în domeniul de putere de ieșire oferite) cu această sursă de alimentare prin conectarea mufei detașabile a adaptorului furnizate.
- Stabiliți dimensiunea adecvată a conectorului. Verificați polaritatea dispozitivului dvs. și cuplați fișa în priza sursei de alimentare.



- Setați selectorul de tensiune CC în poziția tensiunii dorite înainte de conectarea la notebook-ul dvs. Puteți găsi setarea de tensiune necesară în adaptorul dvs. inițial CA sau în manualul de utilizare al computerului

Observație: Așigurați-vă că utilizați setarea de tensiune corectă. Utilizarea unei tensiuni incorecte va poate deteriora notebook-ul sau alte echipamente. Dacă aveți dubii privind tensiunea dispozitivului dvs, nu încercați NICIODATĂ să îl conectați la acest adaptor. Luați legătura cu distribuitorul din zona dvs. și informați-vă privind tensiunea utilizată!



- Așigurați-vă că sarcina totală sub conexiune nu depășește curentul de ieșire nominal al sursei de alimentare.

Tensiune de ieșire (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Curent de ieșire max (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

- Conectați mai întâi cablul de alimentare la sursa de alimentare și apoi introduceți mufa CA în priza de perete. Indicatorul LED se va aprinde pe loc.
- Porniți-vă calculatorul.

Măsuri de siguranță:

ATENȚIE! Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezența sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:

Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoii menajeri. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

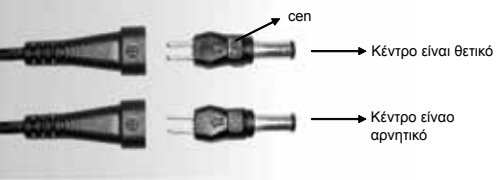
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προδιαγραφές Τροφοδοτικού

- Τάση εισόδου: 100-240V AC, 50/60Hz
- Τάση εξόδου: 5/6/7/8/9/10/11/12V
- Ισχύς εξόδου: Μέγ. 60W
- Προστασία: προστασία βραχυκυκλώματος, προστασία υπερφόρτισης
- Απόδοση: > 87%
- Διαστάσεις: 130x63x19 mm

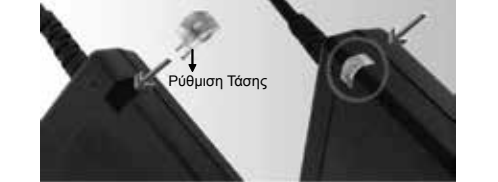
Ενεργοποιήστε τον φορητό υπολογιστή

- Μπορείτε να συνδέσετε το φορητό υπολογιστή σας (ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή που λειτουργεί στο εύρος των αναγραφόμενων τάσεων εξόδου και του εύρους ισχύος εξόδου) με αυτό το τροφοδοτικό ισχύος συνδένοντας το παρεχόμενο αποσπώμενο βύσμα.
- Καθορίστε το κατάλληλο μέγεθος βύσματος. Ελέγξτε την πολικότητα της συσκευής σας και συνδέστε το άκρο του τροφοδοτικού ισχύος στην υποδοχή της παροχής ισχύος.



- Ρυθμίστε την τάση Συνεχούς Ρεύματος στην επιθυμητή τιμή πριν από τη σύνδεση με τον φορητό υπολογιστή σας. Μπορείτε να βρείτε την απαιτούμενη τιμή τάσης στο αρχικό τροφοδοτικό σας ή στο εγχειρίδιο χρήσης του υπολογιστή σας

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή τιμή τάσης. Χρησιμοποιώντας λανθασμένη τάση μπορεί να προκαλέσετε βλάβες στο φορητό υπολογιστή σας ή σε άλλο εξοπλισμό. Εάν δεν είστε σίγουροι για την τάση της συσκευής σας, ΠΟΤΕ ΜΗ δοκιμάσετε να την συνδέσετε με αυτό το τροφοδοτικό. Παρακαλώ επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας και ενημερωθείτε σχετικά με την σωστή τάση !!



- Βεβαιωθείτε ότι το συνολικό φορτίο που συνδέεται δεν υπερβαίνει το ονομαστικό ρεύμα εξόδου της παροχής ισχύος.

Τάση εξόδου (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Μέγ. Ρεύμα εξόδου (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με την παροχή ισχύος και στη συνέχεια εισάγετε το βύσμα Εναλλασσόμενου Ρεύματος σε μία πρίζα. Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει αμέσως.
- Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας.

Οδηγίες ασφαλείας:

ΠΡΟΣΟΧΗ Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λιπαντικά.

Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια. Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:

Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

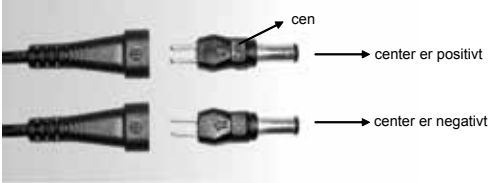
DANSK

Adapter specifikationer

- Indgangsspænding: 100-240V AC, 50/60Hz
- Udgangsspænding: 5/6/7/8/9/10/11/12V
- Udgangsstrøm: Maks. 60W
- Beskyttelse: beskyttet mod kortslutning og overbelastning
- Effektivitet: > 87%
- Mål: 130x63x19 mm

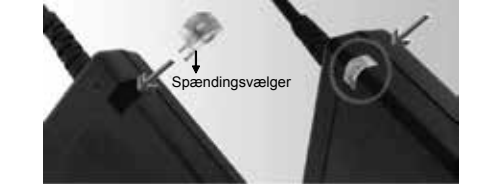
Tænd for den bærbare computer

1. Du kan forbinde din bærbare computer (eller en hvilken som helst anden enhed, som virker med anførte udgangsspændinger og udgangs strømstyrke) med denne strømforsyning ved at forbinde det medfølgende, udtagelige adapterstik.
2. Bestem korrekt stikstørrelse. Tjek enhedens polaritet og anbring strømstikket i strømforsyningen.



3. Inden du forbinder til din bærbare computer, skal du indstille DC (jævnstrøm) spændingsvelgeren på den ønskede spænding. Du kan finde den nødvendige spændingsindstilling på den oprindelige AC adapter eller i computerens brugervejledning.

Bemærk: Kontroller, at du bruger den rigtige spændingsindstilling. Hvis du bruger den forkerte spænding, kan de ødelægge din bærbare computer eller andet udstyr. Hvis du ikke er sikker med hensyn til enhedens spænding, må du ALDRIG forbinde den til denne adapter. Kontakt din lokale forhandler og oplys ham om den anvendte spænding!!



4. Kontroller, at den samlede tilslutning ikke overstiger strømforsyningens mærkeudgangsstrøm.

Spændingsudgang (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Maks. udgangsstrøm (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

5. Forbind først el-ledningen til strømforsyningen, og anbring derefter AC stikket i stikkontakten. LED indikatoren lyser straks op.
6. Tænd for computeren.

Sikkerhedsforholdsregler:

FORSIGTIG: For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel. Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan. Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:

Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

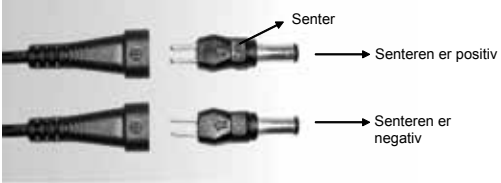
NORSK

Spesifikasjoner for adapteren

- Inngangsspenning: 100-240V AC, 50/60Hz
- Utgangsspenning: 5/6/7/8/9/10/11/12V
- Utgangsstrøm: Maks. 60W
- Beskyttelse: Kortslutningsbeskyttelse, overspenningsvern
- Effektivitet: > 87 %
- Dimensjoner: 130x63x19 mm

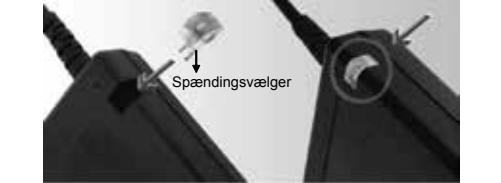
Slå på den bærbare PC-en

1. Du kan koble til din bærbare PC (eller annet utstyr som virker med den gitte utgangsspenningen og utgangsstrømmen) på denne strømforsyningen ved å koble til den medfølgende avtakbare adapterpluggen.
2. Finn ut riktig størrelse på tilkoblingen. Kontroller polariteten på din enhet og koble strømkontakten inn i utgangen på strømforsyningen.



3. Sett likespenningsvelgeren til ønsket spenningsposisjon før du kobler til din bærbare PC. Du kan finne nødvendig spenningsinnstilling på din originale strømadapter eller i PC-ens brukerveiledning.

Merk: Vær sikker på at du bruker riktig spenningsinnstilling. Å bruke feil spenning kan ødelegge din PC eller annet utstyr. Hvis du er usikker på spenningen på ditt utstyr må du ALDRI prøve å koble det til denne adapteren. Vennligst kontakt din lokale forhandler og informer om brukt spenning!!



4. Sikre at total tilkoblet belastning ikke overskrider den bestemte utgangsstrømmen på strømforsyningen.

Strømutgang (V)	5	6	7	8	9	10	11	12
Maks. utgangsstrøm (A)	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	5.0	5.0	5.0

5. Koble strømledningen til strømforsyningen først, og sett så strømkontakten inn i veggkontakten. Lyset begynner å lyse med en gang.
6. Slå på din PC.

Sikkerhetsforholdsregler:

FARE For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifikasjoner av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel. Alle logoer, merker og produktnavn er varemærker eller registrerte varemærker til de respektive eiere, og skal behandles som dette. Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:

Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystemer for slike produkter.